

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

## ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 11	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”							
19 11 01	<i>Ocena rezultatów pomocy wspólnotowej, działania następ- cze i kontrolne</i>	4	13 605 000	12 180 000	12 500 000	11 600 000	12 947 810,87	10 093 027,62
19 11 02	<i>Programy informacyjne dla państw trzecich</i>	4	7 000 000	6 500 000	5 400 000	6 200 000	5 608 491,44	3 808 642,56
19 11 03	<i>Prince — Rola Unii Europej- skiej w świecie</i>	3	2 800 000 (1)	1 750 000 (2)	4 000 000	2 500 000		
	<b>Rozdział 19 11 — Razem</b>		<b>23 405 000</b>	<b>20 430 000</b>	<b>21 900 000</b>	<b>20 300 000</b>	<b>18 556 302,31</b>	<b>13 901 670,18</b>

(1) Środki w wysokości 1 200 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

(2) Środki w wysokości 750 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)

**19 11 01 Ocena rezultatów pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 605 000	12 180 000	12 500 000	11 600 000	12 947 810,87	10 093 027,62

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	14 983 103	4 600 000	1 480 000	3 720 000	3 700 000	1 483 103
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	12 500 000	7 000 000	3 700 000	900 000	900 000	
Środki 2005	13 605 000		7 000 000	3 500 000	2 945 000	160 000
Ogółem	41 088 103	11 600 000	12 180 000	8 120 000	7 545 000	1 643 103

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na finansowanie oszacowań, monitorowania i wsparcia na etapie programowania, przygotowania, wdrożenia i oszacowania działań, strategii i polityki rozwojowej, w tym:

- badania skuteczności, wydajności, istotności, wpływu i rentowności,
- monitorowanie działań będących w trakcie realizacji,
- wsparcie dla poprawy jakości monitorowania realizowanych ciągle działań i przygotowanie działań przyszłych,
- osiągnięcie metodyczne dla poprawy jakości i wykorzystania oszacowań,
- badania nad ewentualnymi sposobami oszacowania programów w oparciu o działania niemające charakteru strukturalnego, takie jak kroki związane z działaniami rozjemczymi, pojednaniem itd.

Środki te obejmują również finansowanie działalności audytowej dotyczącej zarządzania finansowego programami i projektami realizowanymi przez Komisję w dziedzinie pomocy zewnętrznej. Obejmą one również finansowanie działalności szkoleniowej, w oparciu o zasady specjalne rządzące pomocą zewnętrzną Wspólnoty i zorganizowane dla audytorów zewnętrznych, wraz z tworzeniem ośrodków help desk.

*Podstawa prawna*

Task resulting from the Commission's administrative autonomy, as provided for in Article 49(2) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)**19 11 02 Programy informacyjne dla państw trzecich**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 000 000	6 500 000	5 400 000	6 200 000	5 608 491,44	3 808 642,56

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	5 004 962	4 000 000	1 000 000	4 962		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	5 400 000	2 200 000	2 400 000	800 000		
Środki 2005	7 000 000		3 100 000	3 600 000	300 000	
Ogółem	17 404 962	6 200 000	6 500 000	4 404 962	300 000	

*Uwagi*

W swoim komunikacie z dnia 11 lutego 2000 r. do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów na temat celów strategicznych na lata 2000–2005 zatytułowanego „Kształtowanie nowej Europy” (Dz.U. C 81 z 21.3.2000, str. 1), Komisja wyznacza swoje priorytety strategiczne na okres 2000 do 2005, wraz z wysiłkami na rzecz Europy „która jest bardziej słyszana na świecie”.

Główne wytyczne na rok 2004 to:

- opracowywanie podejścia strategicznego poprzez ponowną koncentrację działań informacyjnych i dostosowanie ich do priorytetów polityki zewnętrznej Unii Europejskiej w celu stworzenia i upowszechnienia spójnego i dynamicznego obrazu tej polityki,
- rozwój koordynacji regionalnej nad programami informacyjnymi przedstawicielstw Komisji,
- współpraca z Państwami Członkowskimi przy organizowaniu wspólnych działań w państwach trzecich,
- wykorzystywanie w większym stopniu nowych technologii dla szybkiego rozpowszechniania informacji i robienie tego w sposób bardziej precyzyjny (Internet, poczta elektroniczna),
- uzyskanie efektu skali przy przygotowywaniu produktów informacyjnych poprzez działania zgodne,
- współpraca z mediami,
- opracowywanie narzędzi oszacowania podejmowanych działań,
- zwiększenie liczby przedstawicielstw, które skorzystają z tych środków.

Działania te dzielą się na dwie kategorie: działania horyzontalne i pomoc logistyczna pochodząca z siedziby głównej oraz działania prowadzone w państwach trzecich przez przedstawicielstwa Komisji.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)

**19 11 02** (ciąg dalszy)

Działania realizowane z siedziby głównej

- Program Wizyt Unii Europejskiej (EUVP), realizowany wspólnie przez Parlament Europejski i Komisję, z którego korzysta około 170 uczestników rocznie, wybieranych przez przedstawicielstwa, którzy mają szanse kontaktu z Unią Europejską poprzez wizyty w Parlamencie Europejskim i Komisji, będące częścią indywidualnie dopasowanego programu wizyt tematycznych,
- tworzenie i rozprowadzanie publikacji na priorytetowe tematy jako część programu rocznego,
- tworzenie i rozpowszechnianie materiałów audiowizualnych,
- przygotowanie informacji dostarczonej za pośrednictwem mediów elektronicznych (Internet i elektroniczne systemy komunikacji),
- organizowanie wizyt dla grup dziennikarzy,
- hurtowy zakup materiałów promocyjnych dla przedstawicielstw,
- wspieranie działań informacyjnych środowisk opiniotwórczych zgodnych z priorytetami Unii Europejskiej.

Zdecentralizowane instrumenty realizowane przez przedstawicielstwa w państwach trzecich.

Zagodne z celami komunikacyjnymi ustanowionymi dla każdego regionu i państwa, przedstawicielstwa proponują roczny plan komunikacji, który po zatwierdzeniu przez centralę otrzymuje asygnatę budżetową.

Instrumenty te dzielą się na pięć kategorii:

- strony Internetowe (CD-ROM),
- relacje z mediami (konferencje prasowe, seminaria, programy radiowe itp.),
- produkty informacyjne (materiały graficzne, inne publikacje itp.),
- organizowanie imprez,
- inna działalność.

*Podstawa prawna*

Task resulting from the Commission's administrative autonomy, as provided for in Article 49(2) of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNEROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”  
(ciąg dalszy)19 11 03 *Prince — Rola Unii Europejskiej w świecie*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 800 000 <sup>(1)</sup>	1 750 000 <sup>(2)</sup>	4 000 000	2 500 000		
<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 1 200 000 euro ujęto w rozdziale 31 02. <sup>(2)</sup> Środki w wysokości 750 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.					

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	4 000 000	2 500 000	1 500 000			
Środki 2005	4 000 000		1 000 000	3 000 000		
Ogółem	8 000 000	2 500 000	2 500 000	3 000 000		

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania priorytetowych działań informacyjnych dotyczących polityki wspólnotowej.

Obejmują one rolę Unii Europejskiej w świecie, z następującymi celami:

- stworzenie bardziej zrównoważonej wizji globalizacji,
- podkreślenie wartości obecnego systemu/przeszłych osiągnięć polityki handlowej jako wspólnej odpowiedzi/strategii europejskiej wobec globalizacji,
- podkreślenie związków między globalizacją, zasadami wielostronnymi i trwałym rozwojem,
- podkreślenie zasad/wartości popieranymi przez UE na forum światowym.

Komisja przyjęła dwa komunikaty do Parlamentu Europejskiego, Rady i Komitetu Ekonomicznego i Społecznego, i Komitetu Regionów, dotyczące nowych zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacyjną i komunikacyjną Unii Europejskiej [COM(2001) 354 wersja ostateczna. i COM(2002) 350]. Komunikaty te proponują międzyinstytucjonalne ramy współpracy pomiędzy instytucjami i Państwami Członkowskimi w celu opracowania strategii polityki komunikacyjnej i informacyjnej Unii Europejskiej.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (Interinstitutional Group on Information) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja wyznacza wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii Europejskiej. Koordynuje scentralizowaną i zdecentralizowaną działalnością z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI opiniuje priorytety na lata następne w oparciu o raport sporządzony przez Komisję.

KOMISJA

TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

**ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”**  
(ciąg dalszy)

**19 11 03** (ciąg dalszy)

Niezależnie od beneficjenta, nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

*Podstawa prawna*

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z artykułem 49 ustęp 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie Rozporządzenia Finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. dotyczące publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43).